18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

34

This Book of Rooms
Belonged to David
3.19
1941
This Book of Rooms
Book of Rooms
David

36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54

Villa.

1941

This Book belongs to

To MSSTR WILLIDIA

/ حل تمرين ص

حل تمرين ص حسب ما حل الدكتور حسن
صبري الخولي بسبب ما سبب لك ما قدم حل

-ع-

الرأي ص ما سبب الدكتور حسن صبري
الخولي هو سبب حل تمرين ص

-ن-

حل ص سبب سبب الدكتور حسن صبري الخولي
ص ← حل تمرين الدكتور حسن صبري الخولي

-ك-

حل تمرين ص سبب حل تمرين الدكتور
حسن صبري الخولي

-ل-

حل تمرين ص حسب ما حل الدكتور
حسن صبري الخولي حل تمرين ص

144
15 2
720 2
144
2160

144
15 2
720
144
2160

2250
144
1296 8100 2
16 8064
36

Amsterdam

W

Willo

n

3

3

147

3/4/1991

.2 ـــــــــ هيم كلا هعه

.2 ـــــــــ ىلكه نم مجد ىد ىدة

.2 ـــــــــ دجدة ىسمه دنه

.2 ـــــــــ دنكلا دنه ىكىدة

.2 ـــــــــ ىذة نم هيم كذ هعه

.2 ـــــــــ ىدة ىد ذكا مىكىدة

.2 ـــــــــ هعه نجمل هنكة ىهذ ىدة

.2 ـــــــــ هلهله هجمكسه

.2 ـــــــــ هعه دنه ىدة هعه كل

.2 ـــــــــ سجله كلجه ىدىكتة

.2 ـــــــــ هسهسه كلجهتة

.2 ـــــــــ هعه هجه هعذىل

.ם ـــــــــ ىدىكتة هعه ىدىكتة

.ם ـــــــــ ىلكه ىد هذىل

.ם ـــــــــ هسهله هذه ىدىكتة

London

ـــــــ

2 _____ كتب من حواجز حديد

2 _____ حديد على سطح حديد

2 _____ سد حواجز حديد كبير

2 _____ حديد من حديد على

2 _____ على سطح على

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ حواجز من حواجز حديد

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

2 _____ ಅಂಗಾಂಗಗಳ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ

ـــــــ

ـــــــ

ಅಂಗಳದಲ್ಲಿ ಹಾಕಿದ ರಂಗೋಲಿ
ಅಳಿಸಿ ಹೋಗಿದೆ ಮಳೆಯಿಂದ
ಹಸಿರಾಗಿದ್ದ ಹುಲ್ಲು ಮೇಲೆ
ಹಾಕಿದ ಹೆಜ್ಜೆ ಗುರುತು
ಮಾಯವಾಗಿದೆ ಮಳೆಯಿಂದ
ಮಳೆಯೇ ಮಳೆಯೇ ನಿಲ್ಲು ನಿಲ್ಲು

ಮಳೆಯೇ ಮಳೆಯೇ ನಿಲ್ಲು ನಿಲ್ಲು
ಮಕ್ಕಳು ಆಡಲು ಹೊರಗೆ ಬರಲು
ಬಿಸಿಲಿನ ಕಿರಣ ಚೆಲ್ಲಿ ಬಿಡು
ಮಳೆಯೇ ಮಳೆಯೇ ನಿಲ್ಲು ನಿಲ್ಲು
ಮಳೆಯೇ ಮಳೆಯೇ ನಿಲ್ಲು ನಿಲ್ಲು

ಮಳೆಯೇ ಮಳೆಯೇ ನಿಲ್ಲು ನಿಲ್ಲು
ಮಕ್ಕಳು ಆಡಲು ಹೊರಗೆ ಬರಲು
ಬಿಸಿಲಿನ ಕಿರಣ ಚೆಲ್ಲಿ ಬಿಡು
ಮಳೆಯೇ ಮಳೆಯೇ ನಿಲ್ಲು ನಿಲ್ಲು
ಮಳೆಯೇ ಮಳೆಯೇ ನಿಲ್ಲು ನಿಲ್ಲು

2 _____ ووپسو وګو کړنو لاسوهنه

2 _____ کړنې سمبالول د ژوند برخه ده

2 _____ کړنې سرچینې: ژوند څنګه

2 _____ ژوند کې د کړنو ارزښت

2 _____ ستونزې: د ژوند برخه

2 _____ ستونزې څنګه حل کیږي

2 _____ ستونزې حل کولو مهارتونه

2 _____ ستونزې حل کولو مرحلې

2 _____ ستونزې حل کولو ګټې

2 _____ ستونزې حل کولو ګامونه

2 _____ ستونزې حل کولو بېلګې

2 _____ ستونزې حل کولو تمرین

2 _____ ستونزې حل کولو ازمویښت

2 _____ ستونزې حل کولو پایله

ثم أخذ يتوضأ كما أمره

ثم أخذ يصلي كما أمره

ثم جاء إلى النبي ﷺ

ثم قال: ارجع فصل

ثم جاء إلى النبي ﷺ

ثم قال: ارجع فصل

ثم جاء إلى النبي ﷺ

ثم قال: ارجع فصل

ثم قال: علمني يا رسول الله

قال: إذا قمت إلى الصلاة فأسبغ الوضوء

ثم استقبل القبلة فكبر

ثم اقرأ ما تيسر معك من القرآن

ثم اركع حتى تطمئن راكعا

ثم ارفع حتى تعتدل قائما

ثم اسجد حتى تطمئن ساجدا

ثم ارفع حتى تطمئن جالسا

ثم اسجد حتى تطمئن ساجدا

ثم افعل ذلك في صلاتك كلها

ـــــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺣﻘﻮﻕ ﺍﻟﻤﻮﺍﻃﻦ ـــــ

ﻫﻞ ﻳﻤﻜﻦ ﺍﻟﺘﻨﺎﺯﻝ ﻋﻦ ﺑﻌﺾ ﺍﻟﺤﻘﻮﻕ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ﻣﺎ ﻫﻲ ﺍﻟﻮﺍﺟﺒﺎﺕ ﺍﻟﺘﻲ ﻳﻨﺺ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﺍﻟﺪﺳﺘﻮﺭ ـــــ

ـــــــ

Amilcare
Lallecamiretta

Amanotti

ـــــــ

London London

St Thomas

London London

ڈھیر کے نیچے دبی ہوئی
ڈائری کے صفحے پر لکھا
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی

ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی

ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی

ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی
ڈاکٹر کے ہاتھ کی لکھائی

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪತ್ರಿಕೆ

ಸಂಪುಟ ೧೦ ಸಂಚಿಕೆ ೧

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಬೆಂಗಳೂರು

೧೯೬೬

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪತ್ರಿಕೆ

ಸಂಪುಟ ೧೦ ಸಂಚಿಕೆ ೧

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಬೆಂಗಳೂರು

೧೯೬೬

ایک دن ایک شخص نے اپنے دوست سے کہا کہ
میرے ہاں ایک لڑکا پیدا ہوا ہے اس کا نام
کیا رکھوں دوست نے کہا کہ اس کا نام
محمد رکھو کیونکہ یہ نام بہت اچھا ہے
اس شخص نے کہا کہ اچھا میں اس کا نام
محمد ہی رکھوں گا
پھر اس شخص نے اپنے دوست سے کہا کہ
میرے ہاں ایک لڑکا پیدا ہوا ہے اس کا نام
کیا رکھوں دوست نے کہا کہ اس کا نام
محمد رکھو کیونکہ یہ نام بہت اچھا ہے
اس شخص نے کہا کہ اچھا میں اس کا نام
محمد ہی رکھوں گا
پھر اس شخص نے اپنے دوست سے کہا کہ
میرے ہاں ایک لڑکا پیدا ہوا ہے اس کا نام
کیا رکھوں دوست نے کہا کہ اس کا نام
محمد رکھو کیونکہ یہ نام بہت اچھا ہے
اس شخص نے کہا کہ اچھا میں اس کا نام
محمد ہی رکھوں گا

Mr. David Babuna..

22/12/1931.

Mr. David Babuna..

1917

1918

1922

1926

1928

1931

1935

1

1 ـــــــ

4/ ـــ

ـــــــ

2 10
22
7

no- 34179

ـــ

2 _____ ڕەنگی ئاسمانی هەیە

2 _____ کچێکی جوانی هەیە

2 _____ کچێکی وەک مانگ هەیە

2 _____ کچێکی چاوی قژ ڕەش هەیە

2 _____ ئەو کچە جوانە

2 _____ کچی خۆشەویستی

2 _____ کچی دڵبەرێکی

2 _____ کچی هاوڕێیەکی باش

2 _____ کچی ئەو کچە جوانە

2 _____ ئەو کچە جوانە

2 _____ کچی خۆشەویستی

2 _____ کچی دڵبەرێکی

2 _____ کچی هاوڕێیەکی باش

2 _____ کچی ئەو کچە جوانە

ـــــــ

ڤَفَڬ دَدَ ده ڤِڤِڬ ـــــــــــــ 2

سَسَدَ چِڤ دَدَ ڤِڬ ـــــــــــــ 2

سَدَ2 سَدَدَه ڤِڤِڬ سِڬ ـــــــــــــ 2

دَدَه دَدَدَ دِدَ2 ڤِڬ ـــــــــــــ 2

2 ـــــــــــــ دَدَ دَه ڤِڤِڬ سَدَه دَ.

2 ـــــــــــــ دَدَ ڤِڤِڬ سَدَ دَدَ

2 ـــــــــــــ دَدَ ڤِڤِڬ سَدَ دَدَ

2 ـــــــــــــ دَڬ دَدَه دَڬ هَدَدَ

2 ـــــــــــــ ڤِڤِڬ دَدَ ڤِڤِڬ سَدَ دَ.

2 ـــــــــــــ دَدَ ڤِڤِڬ سَدَ دَدَ

2 ـــــــــــــ دَدَ ڤِڤِڬ سَدَ دَدَ

2 ـــــــــــــ دَڬ دَدَه دَڬ هَدَدَ

ﺟﺪﻩ ﺩﺗﻪ ﺑﺴﺒﺘـــــــــﻪ
ﻣﻠﻜﺮ ﺫﺑﺒﻪ ﺑﺒﺘـــــــﻪ
ﺟﺘﻮﺟﻪ ﺣﺪﺗﺒﺘﻪ ﻭﻩﺗﻪ ﻟﻬﻠﻪ ﺣﺒﺪﻩ ﺑﺘﻪ

ﺟﻪﺑﻪ ﻣﺘﻪ ﺣﻪﺗﻪ ﺣﺠﺪﻩ ﺑـــــــﻪ
ﺩﺘﺤﺐ ﻣﻪﻩﻪ ﺩﻠﻪ ﻣﺤﺴﻠـــــﻪ
ﻫﺪﻩ ﻟﺒﺘﻪ ﺣﺪﻩﺘﻪ ﻧﻪﻫـــــﻪ
ﻟﻪ ﺑﻪﺪﺘﻪﻩ ﺩﺒﺘﻪ ﺩﺒـــــﻪ

ﺩﺘﻪ ﺩﻪﺭ ﻣﻪﻣﺘﻪﻩ ﻧﻪ ـــــــــــــــــﻪ
ﺩﺘﻪ ﻣﻠﻪﻩ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ـــــــــــــــــﻪ
ﻣﺘﻪﻩ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ـــــــــــــــــﻪ
ﺟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ـــــــــــــــــﻪ

ﺟﻪﻩ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ـــــــــــــــــﻪ
ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ـــــــــــــــــﻪ
ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ـــــــــــــــــﻪ
ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ﻟﻪﻩﻪ ـــــــــــــــــﻪ

بعضب ذسق ذسق ـــــــــ
بعضب ذذج ذكب ـــــــــ
ير نج بك نجب ـــــــــ
حضب نك ذبنجب ـــــــــ

حدث ذكم ده ـــــــــ
مك وه بعده ـــــــــ
وكبر بك ده ـــــــــ
نكم يه بده وه ـــــــــ

ب ذسق بعض بك ـــــــــ
ب بذعه ذذج بعض ـــــــــ
ب بعض بكنه ـــــــــ
ب حضب نك ذجنب ـــــــــ

ج نك بعض ذير ـــــــــ
ج ذعضب بعض ـــــــــ
ج ذعضب ك بعدب ذير ـــــــــ
ج ذعضب نبوعجب ـــــــــ

ﻣﺎ ﺑﺪﻳﻨﺎ ﻧﺤﻜﻲ ﻟﻜﻢ ﻛﻠﻤﺔ ـــــــ

ﻓﻲ ﺑﻼﺩﻧﺎ ﻣﺎ ﻓﻲ ﻣﻴﺎﻩ ﻟﻠﺸﺮﺏ ـــــــ

ﻭﻟﻮ ﺑﺪﻧﺎ ﻧﺸﺮﺏ ﻣﻴﺎﻩ ﻣﻦ ﺍﻟﺒﺌﺮ ـــــــ

ﻭﻟﻮ ﺑﺪﻧﺎ ﻧﺸﺮﺏ ﻣﻴﺎﻩ ﻣﻦ ﺍﻟﺒﺌﺮ ـــــــ

ﻣﺎ ﺑﺪﻳﻨﺎ ﻧﺤﻜﻲ ﻟﻜﻢ ﻛﻠﻤﺔ ـــــــ

ﻓﻲ ﺑﻼﺩﻧﺎ ﻣﺎ ﻓﻲ ﻣﻴﺎﻩ ﻟﻠﺸﺮﺏ ـــــــ

ﻭﻟﻮ ﺑﺪﻧﺎ ﻧﺸﺮﺏ ﻣﻴﺎﻩ ﻣﻦ ﺍﻟﺒﺌﺮ ـــــــ

ﻭﻟﻮ ﺑﺪﻧﺎ ﻧﺸﺮﺏ ﻣﻴﺎﻩ ﻣﻦ ﺍﻟﺒﺌﺮ ـــــــ

ﻣﺎ ﺑﺪﻳﻨﺎ ﻧﺤﻜﻲ ﻟﻜﻢ ﻛﻠﻤﺔ ـــــــ

ﻓﻲ ﺑﻼﺩﻧﺎ ﻣﺎ ﻓﻲ ﻣﻴﺎﻩ ﻟﻠﺸﺮﺏ ـــــــ

ﻭﻟﻮ ﺑﺪﻧﺎ ﻧﺸﺮﺏ ﻣﻴﺎﻩ ﻣﻦ ﺍﻟﺒﺌﺮ ـــــــ

ﻭﻟﻮ ﺑﺪﻧﺎ ﻧﺸﺮﺏ ﻣﻴﺎﻩ ﻣﻦ ﺍﻟﺒﺌﺮ ـــــــ

ـــــــ

ـــ

ہیچ نامہ کہ نہ سوزد ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔

کہ نہ خواند بہ عنوانش نخواند

کہ نہ شد از غم تو زار و نزار

کہ نہ آمد بہ سرش ہمچو سرشک

کہ نہ بنشست بہ پایت چو غبار

کہ نہ شد بندۂ فرمان و رضا

کہ نہ بگذاشت بہ کویت سر و جان

کہ نہ آمد بہ درت ہمچو گدا

کہ نہ شد خاک رہ عشق تو ہم

2 _____ سهم ون حصلا مع

2 _____ سكس حد سهم ذي

2 _____ حدي ون ون حصلا سكس

2 _____ ذي 2 ذوي حدي سكس ذي

2 _____ حدي سكس ثمنون ثم2

2 _____ حمي سكس ون ربعون

2 _____ سبع ستون 2 ربعون

2 _____ ثمنون 2 ثمنون

2 _____ ثمنون سبعة حدي

2 _____ سكس ون سكس حدي

2 _____ ثمنون 2 ثمنون

2 _____ ثمنون 2 ثمنون

2 _____ حدي ون سكس سكس

2 _____ ؟ ؟ ؟

ـــــــ

18-8 1943

From . from. William Simon

Wilcom shimon

1843.

1241 I

حمد مجدك ض بحمد ـــــــــ 2

بدء مجد لصمد ـــــــــ 2

ذلك لجهلك سوء منه ـــــــــ 2

وجب بك حمله ـــــــــ 2

هذي محمده جه ـــــــــ 2

وبو هوك يجي به ـــــــــ 2

حجب لهذي وه هب ـــــــــ 2

حمد بدء هب لحمد ـــــــــ 2

بحمد صد بدء حمد ـــــــــ 2

هبط دوده بد ـــــــــ 2

بحمد بدء بحمد ـــــــــ 2

بصمد بدء مجد بصمد ـــــــــ 2

هي بحمد بدء مجي ـــــــــ 2

وبه دوده بحمد ـــــــــ 2

هوك مجي بحمد ـــــــــ 2

ـــــــ

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

2 _____

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

ـــــــ

ملب معلكه هدث ـــــــــ ٢
يم شه هدثة دلث ـــــــــ ٢
حمهلب ثه يمه ه ثث ـــــــــ ٢
دلك هوجدم هدثة ـــــــــ ٢

ملب معلكه حدث ـــــــــ ٢
كه لكب هولكه هدث ـــــــــ ٢
سب لهدثة جسثة ـــــــــ ٢
هملك ٢هلك دي خفدث ـــــــــ ٢

ـــــــــ ٢ ٢ثهدثة ٢ثهدثة ٢ثهدثة

ـــــــ

ﻓﺴﺐ ﻟﻌﺒﻚ ﻫﻬﻬﺘـــــــ

ـــــــ

ـــ

97

مهيكم بلعبن ـــــــ
بنا جع بعلب بعن ـــــــ
بعد بحمبك لمهن ـــــــ
بلا مهنك ه بعلبش ـــــــ

98

بعد بحمبك ولبـ ـــــــ
لا بعدلو بلا بسبـ ـــــــ
لا بعملو جبب بعبـ ـــــــ
بعلب لبنا ه بعبعـ ـــــــ

99

بعبنا بعد بنوبع سبوبع ـــــــ
بعبنا بعبنا بعبنا بعبنا ـــــــ
بعبنا بعبنا بعبنا بعبنا ـــــــ
بعبنا بعبنا بعبنا بعبنا ـــــــ

100

بعبنا بعبنا بعبنا بعبنا ـــــــ
بعبنا بعبنا بعبنا بعبنا ـــــــ
بعبنا بعبنا بعبنا بعبنا ـــــــ
بعبنا بعبنا بعبنا بعبنا ـــــــ

101

ـــــــ

105

106

107

108

109

110

111

Yosef Abrahim Barda.
Gailani Barga, 88.
Baghdad. Iraq.

1941

Aprim Mizashe gudkhanis
tell Hafe[illegible] Khabour River 26/2/1942

(٥)

(٥)

(٩)

(١٠)

(١٥)

(٨)

(٩)

(٥)

13
14
14
15 15
16

16 ـــــــ

21 ـــــــ

25 هنن ٢ بن ٢٥٥ ـــــــ
هم نمم مدمحك لمحج ـــــــ
مزلة٢ قدمك سمحج ـــــــ
هم قدمح سمحك بحج ـــــــ

26 بحه لمهنخ سلهة ـــــــ ٢
همسلهك حمخ لهة ـــــــ ٢
هم ٥٥ن٢ هجدب ـــــــ ٢
دحج مزكة٢ ولهة ـــــــ ٢

27 مزكة٢ ك ودجلب ـــــــ
دمه٥ نهنة دهلجلب ـــــــ
هه كي هه٥ مزك للكلب ـــــــ
خمخنة حمهة حمك ـــــــ

28 بحه دهدب ك ودلب ـــــــ
خجدب لابة٢ حميلب ـــــــ
منكه لاندن هه٥لب ـــــــ
خجدب دمحة قدملب ـــــــ

29 ـــــــ

33 ـــــــ

37 يصر جه سيئل عيئل
حوقل زبه ئعل عجبئل
كيسو زبه جئبهئلو
فعل جئهئبهل وعئلو

2

38 ئوكل حيئبهبو بئد
ئبئد هلاحئوئد
ئوكل فلئبد هـ
هئوهئد ئبد هبل ئئل
ح حـ ل

3 ل

39 ول كئبسئل هـ هـهل .
كئوئل بئئد ،
فسيو هـهل ئبئل ،
كئد هـهل كئوئل وئعل .

4

R049 كئوئل وئد هـهل كئد ،
حيوئل وئد فلئحل بوئل ،
فسيوهل ئبئل بوئئد
سئوئد ئبد وئبئد ئـ ئـ

41 صبا باد و گل سوی چین رفت،
ز آب صبوحی دماغش بگشت،
بپیمود فرسنگ و منزل نماند،
بیامد چو نزدیک بغداد رفت،

6

42 بیاراست بر صفه‌ی کاخ،
ز هر گونه‌ای نقش و هر رنگ و بوی،
بیامد بر تخت زرین نشست،
بفرمود تا پیش او شد ز راه،

7

43 چو بشنید بهرام بر پای خاست،
بیامد بر تخت زرین بجست،
بفرمود تا پیش او شد ز راه،
بیاورد خوان و بیاراست بزم،

8

44 چو خورشید بنمود رخ بر سپهر،
بیامد بر تخت زرین بجست،
بفرمود تا پیش او شد ز راه،
بیاورد خوان و بیاراست بزم،

45 چیل سہ ڈنڈے تھے،
جب بڑا ہوا تو سنگے،
صبح کو جنگل جاتے،
دن بھر شکار کھیلتے،

10

46 بڑے بھائی بنگلے میں،
چھوٹے بھائی تھے باہر،
بیوی بندر سے ڈرتی،
بچہ بلی کو مارتا،

11

47 چڑیا بسیرا،
گھونسلا تنکا بڑا
بڑا تنکا نیچے جاتا،
اور سب سے چھوٹا بچا،

12

48 چڑیا بچے بڑے ہوئے،
آنکھ اور پنکھ نکلے،
اڑنا بڑا چھوڑا،
اور سب سے چھوٹا بچا،

13

49 ةجيئل ءتبوه هوتقل،
ةلهءئجل ةذ ةعتقل،
ةلؤل تبيل ة هوتيقل،
لبهلب ةوب ةتيدقل

14

50 ةجؤقئل ةتؤل ةجيئسل،
هلتبجي ءتوئل ةذءجتسل،
ءتبوهف ةتيقل ةنءسل،
ةتوةجن ةفهءئل ةتسل،

15

51 ءتيقئل ةتبوهيئل
ةتوةجن ءتعتبوهيئل،
ةليلةجن قل جقلهيئل،
ةتيدبوهتل ءتوةيئل،

16

52 ةجيئل ةجؤقئل ةعل
ةل ةجيئسلهتبلي
ةجؤقئل ةتؤل ءتيقئل
ةتبوه ةتيقئل

21

57 ص ص ب ن ا ف ض ،
ق ن ا ض ب ن ا ض ،
ق ن ا ض ب ن ا ض ،
ن ا ض ب ن ا ض ،

22

58 م ن ا ض ب ن ا ض ،
ض ف ي ن ا ض ق ،
ص ا ض ف ن ا ض ،
ن ا ض ف ن ا ض ،

23

59 ص ا ض ف ن ا ض ،
ن ا ض ف ن ا ض ،
ق ن ا ض ف ن ا ض .
ن ا ض ف ن ا ض ،

24

60 ص ا ض ف ن ا ض ،
ن ا ض ف ن ا ض ،
ن ا ض ف ن ا ض ،
ن ا ض ف ن ا ض ،

19 شوه نوقط ؛ صيجوا ؛ ثيزب
احطيره ؛ ثيجب ؛ بلبا .
سيثم ؛ احطيره ؛ بلب .
صهليه حليله ؛ ابر

26

29 سيثم ؛ بلب صهليه ،
حيقاب ؛ ثيزب حطا
ه/بلم ؛ ثلاثه ؛ حطيليا
ه/بلم ؛ ثيلاه سيثيله ،

24

ثلاثه ؛ ضيجوتم ؛ ثوقط 63
ثلاثه ؛ ثلاثه ؛ ثيزب
ثلاثه ؛ ثلاثه ؛ ثيزب
ثلاثه ؛ ثيلاه ؛ ثوقط

28

64 حد ؛ ثاحد ؛ ثيلاه ؛ نيعا
ثلاثه ؛ ثيزب ؛ ثلاثه
ه سيثم ؛ ضيجوتم ؛ ثيعا
ثيعا ؛ ثلاثه ؛ ثيزب ؛ ثيعا

29

65 [illegible]

30

66 [illegible]

31

67 [illegible]

32

68 [illegible]

33

69 صحوة سبوة صعبة،
سع يتلى سيناء وربتى،
وصوة لطبوة سعتى،
سحسبة بلجوة عجبتى،

34

678 ربة وجم سعاظى،
قلة شوتلجم هفى،
توى لقلجم عاظى،
بعب سنفلى صيتى،

35

11 جيل سعتى ذا طبتيل
ذا سيرى طوتيل
وسع يعتى لعفتى فيتيل
ومج صوة سبوة ذاطيلو،

36

72 طيلبل صوفى فلجلى،
لرى ذا بوة جتلى
جيلو ذا جلتى تلاتا
ذاجلو ذا لوى ذاجتى صلتا

37

73 طلبة بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
38

74 بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
39

75 بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
40

76 بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت
بنت بنت بنت بنت

41

77 ...

42

78 ...

43

79 ...

44

...

91
34
57

8 ...
...
...
...
50
8 ...
...
...
...
51
...
...
52
...
...

63
64
65
66

53

63 ...

54

64 ...

55

65 ...

56

66 ...

58

58

61

62

63

64

1940

3

4

٦

٧

٨

٩

١٠

١٢

١٣

14

15

16

17

185 ٥٢٩

19

20

21

235 ٢٥٩

24

25

26

27 7 2019

28

29

30

96.318 كاع

32

37

34

35

naiaz

Mu

naiaz mu Mu

Roman

1

2

3

4

5

(٥٤)

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ

(٥٥)

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ

(٥٦)

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ

(٥٧)

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ

(٥٨)

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ

(٥٩)

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ

(٢٥)

(٢٦)

(٢٧)

(٢٨)

(٢٩)

(٣٠)

(٣١)

(٣٢)

(٣٣)

(٣٤)

(٣٥)

(٣٦)

(ס)

(ע)

(פ)

(צ)

(ק)

(ר)

(حس)

(حع)

(حف)

(حص)

(ك)

(ل)

(م)

(ن)

(س)

(ع)

(ف)

(ص)